

## Mon Alfred chéri!

1 Alfred tenait compagnie à  
 2 Mme Silver depuis des années  
 3 et vivait sur son balcon été  
 4 comme hiver. Des planches  
 5 avaient été disposées le long de  
 6 la **balustrade**<sup>1</sup> pour l'empêcher  
 7 de basculer dans le vide et, dans  
 8 un coin, il y avait une petite  
 9 maison où Alfred rentrait tous les soirs se mettre à l'abri.  
 10 Aux premiers froids, Mme Silver garnissait la maison d'Alfred de  
 11 foin sec et **odorant**<sup>2</sup>; la tortue s'y creusait un nid et s'endormait  
 12 pour de longs mois sans manger ni boire: elle hibernait.  
 13 Au début du printemps, lorsque Alfred sentait les premières  
 14 chaleurs à travers sa carapace, se réveillait et sortait lentement sur  
 15 le balcon, Mme Silver, ravie, battait des mains et s'écriait:  
 16 – Sois le bienvenu, mon chéri! Si tu savais comme tu m'as manqué!

### Vocabulaire

1. **Balustrade:**  
la barrière  
d'un balcon.

2. **Odorant:**  
parfumé.



Roald Dahl, *Un amour de tortue*, illustrations de Quentin Blake, traduction d'Henri Robillot, © Éditions Gallimard Jeunesse / © Roald Dahl Nominee Ltd, 1990.